

Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur. Die Beförderung von Gütern unterliegt auch bei einer gegenteiligen Abmachung den Einheitlichen Rechtsvorschriften CIM. Ausserdem sind die Allgemeinen Beförderungsbedingungen des Beförderers anwendbar.

Sauf convention contraire, l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables les conditions contractuelles topiques de l'entreprise de transport ferroviaire. Die Beförderung von Leerwagons unterliegt unter Vorbehalt gegenteiliger Abmachung den Einheitlichen Rechtsvorschriften CUV. Im Übrigen gelten die einschlägigen Vertragsbedingungen des Eisenbahnverkehrsunternehmens.

30

Lettre de voiture CIM  
Frachtbrief CIM

☐

Lettre wagon CUV  
Wagenbrief CUV

☐

1

Expéditeur (nom, adresse) – Absender (Name, Anschrift)

2

3

Signature  
Unterschrift

N° TVA  
MWSt.-Nr.

4

Destinataire (nom, adresse, pays)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

5

6

E-Mail

Tel.

Fax

7

Déclarations de l'expéditeur  
Erklärungen des Absenders

8

Référence expéditeur – Absender Referenz

10

Lieu de livraison  
Ablieferungsort

11

12

13

Conditions commerciales – Kommerzielle Bedingungen

14

15

Informations pour le destinataire – Vermerke für den Empfänger

16

Prise en charge  
Übernahme

mois – jour – heure  
Monat – Tag – Stunde

17

Lieu – Ort

18

Wagon N° – Wagen Nr.

19

Parcours – Strecke

Facturation transit  
Transitfakturierung

par – durch

20

Paiement des frais  
Zahlung der Kosten

y compris – einschliesslich

jusqu'à – bis

☐ Franco de port  
Franko Fracht

☐ Incoterms

21

Désignation de la marchandise  
Bezeichnung des Gutes

22

Transport exceptionnel  
Aussergewöhnliche Sendung

oui  
ja

☐

23

RID

oui  
ja

☐

24

NHM Code

25

Masse

26

Déclaration de valeur  
Wert des Gutes

Monnaie

27

Intérêt à la livraison  
Interesse an der Lieferung

Währung

28

Remboursement  
Nachnahme

Monnaie

48

Vérification  
Überprüfung

29

Lieu et date d'établissement – Ort und Datum der Ausstellung

A

Parcours  
Strecke

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

Frais

B

Parcours  
Strecke

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

Gebühren

C

Parcours  
Strecke

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

Frais

49

Code d'affranchissement  
Frankaturcode

50

Itinéraires – Leitungswege

51

Opérations douanières – Zollbehandlung

52

Bulletin d'affranchissement  
Frankaturrechnung

oui  
ja

☐

renvoyé  
zurückgesandt

mois – jour  
Monat – Tag

53

Avis d'encaissement N°  
Nachnahmebegleitschein Nr.

renvoyé  
zurückgesandt

mois – jour  
Monat – Tag

54

Procès-verbal N°  
Tatbestandsaufnahme Nr.

établi par  
erstellt durch

mois – jour  
Monat – Tag

55

Prolongation du délai de livraison – Lieferfristverlängerung

Code

du – von

au – bis

lieu – Ort

56

Déclarations du transporteur – Erklärungen des Beförderers

57

Autres transporteurs – Andere Beförderer

Nom, adresse – Name, Anschrift

BSAS

Parcours – Strecke

Testbahnhof - gggggg

Qualité  
Eigenschaft

58

a) Transporteur contractuel – Vertraglicher Beförderer

59

Date d'arrivée – Ankunftsdatum

60

Mise à disposition  
Bereitgestellt

mois – jour – heure  
Monat – Tag – Stunde

61

Quittance du destinataire  
Empfangsbescheinigung

62

Identification de l'envoi  
Sendungs-Identifikation

Pays – Land

Gare – Bahnhof

Entreprise  
Unternehmen

Exp. N°  
Versand Nr.

Signature – Unterschrift

Arrivage N° – Empfangs-Nr.

b) Procédure simplifiée de transit ferroviaire  
Vereinfachtes Eisenbahnversandverfahren

oui  
ja

☐

Code principal obligé  
Code Hauptverpflichteter

Original

1

Date, signature – Datum, Unterschrift

Point – Punkt 6, 7, 8

© 2005 CTT



## Ladeliste

Absender Testadre 123456 Ort	Empfänger reddd998 Ort	Datum 30/12/2020
Abgangsbahnhof Testbahnhof Land	Zielbahnhof gggggg Deutschland	Referenz #####

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
1	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
2	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
3	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
4	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
5	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
6	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
7	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
8	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
9	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
10	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
11	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
12	1234	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	1500	1500.03
Zwischensumme:				110.00	n.n.	n.n.	0.06	2105.00	2105.06

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
13	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
14	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
15	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
16	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
17	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
18	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
19	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
20	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
21	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
22	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
23	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
24	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
25	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
Zwischensumme:				165.00	n.n.	n.n.	0.09	715.00	715.09

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
26	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
27	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
Zwischensumme:				20.00	n.n.	n.n.	0.01	3000.00	3000.01

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Gesamtsumme:	295.00 (l Ladung)	n.n.	n.n.	0.17 (kg Ladung)	5820 (kg Tara)	5820.17 (kg Brutto)
--------------	----------------------	------	------	---------------------	-------------------	------------------------

Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur. Die Beförderung von Gütern unterliegt auch bei einer gegenteiligen Abmachung den Einheitlichen Rechtsvorschriften CIM. Ausserdem sind die Allgemeinen Beförderungsbedingungen des Beförderers anwendbar.

Sauf convention contraire, l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables les conditions contractuelles topiques de l'entreprise de transport ferroviaire. Die Beförderung von Leerwagen unterliegt unter Vorbehalt gegenteiliger Abmachung den Einheitlichen Rechtsvorschriften CUV. Im Übrigen gelten die einschlägigen Vertragsbedingungen des Eisenbahnverkehrsunternehmens.

30

Lettre de voiture CIM

Frachtbrief CIM

☐

Lettre wagon CUV

Wagenbrief CUV

☐

1

Expéditeur (nom, adresse) – Absender (Name, Anschrift)

2

3

Signature

Unterschrift

N° TVA

MWSt.-Nr.

4

Destinataire (nom, adresse, pays)

Empfänger (Name, Anschrift, Land)

5

6

E-Mail

Tel.

Fax

7

Déclarations de l'expéditeur

Erklärungen des Absenders

8

Référence expéditeur – Absender Referenz

9

Annexes – Beilagen

10

Lieu de livraison

Ablieferungsort

11

12

13

Conditions commerciales – Kommerzielle Bedingungen

14

15

Informations pour le destinataire – Vermerke für den Empfänger

16

Prise en charge

Übernahme

mois – jour – heure

Monat – Tag – Stunde

17

Lieu – Ort

18

Wagon N° – Wagen Nr.

19

Parcours – Strecke

par – durch

20

Paiement des frais

Zahlung der Kosten

y compris – einschliesslich

jusqu'à – bis

21

Désignation de la marchandise

Bezeichnung des Gutes

22

Transport exceptionnel

Aussergewöhnliche Sendung

oui

ja

23

RID

oui

ja

24

NHM Code

25

Masse

26

Déclaration de valeur

Wert des Gutes

Monnaie

27

Intérêt à la livraison

Interesse an der Lieferung

Währung

28

Remboursement

Nachnahme

Monnaie

48

Vérification

Überprüfung

29

Lieu et date d'établissement – Ort und Datum der Ausstellung

70

Parcours

Strecke

71

72

73

74

75

76

77

78

79

Frais

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

Indications douanières

Zollamtliche Vermerke

49

Code d'affranchissement

Frankaturcode

50

Itinéraires – Leitungswege

51

Opérations douanières – Zollbehandlung

52

Bulletin d'affranchissement

Frankaturrechnung

oui

ja

renvoyé

zurückgesandt

mois – jour

Monat – Tag

53

Avis d'encaissement N°

Nachnahmebegleitschein Nr.

renvoyé

zurückgesandt

mois – jour

Monat – Tag

54

Procès-verbal N°

Tatbestandsaufnahme Nr.

établi par

erstellt durch

mois – jour

Monat – Tag

55

Prolongation du délai de livraison – Lieferfristverlängerung

Code

du – von

au – bis

lieu – Ort

56

Déclarations du transporteur – Erklärungen des Beförderers

57

Autres transporteurs – Andere Beförderer

Nom, adresse – Name, Anschrift

BSAS

Parcours – Strecke

Testbahnhof - gggggg

Qualité

Eigenschaft

58

a) Transporteur contractuel – Vertraglicher Beförderer

Signature – Unterschrift

59

Date d'arrivée – Ankunftsdatum

Arrivage N° – Empfangs-Nr.

60

Mise à disposition

Bereitgestellt

mois – jour – heure

Monat – Tag – Stunde

61

Quittance du destinataire

Empfangsbescheinigung

62

Identification de l'envoi

Sendungs-Identifikation

Pays – Land

Gare – Bahnhof

Entreprise

Unternehmen

Exp. N°

Versand Nr.

b) Procédure simplifiée de transit ferroviaire

Vereinfachtes Eisenbahnversandverfahren

oui

ja

Code principal obligé

Code Hauptverpflichteter

Feuille de route

Frachtkarte

2

Date, signature – Datum, Unterschrift

Point – Punkt 6, 7, 8

© 2006 CIT

Sections de taxation (suite) – Frachtberechnungsabschnitte (Fortsetzung)										Franco – Franko		Port dû – Überweisung											
										Monnaie d'encaissement Erhebungswährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie d'encaissement Erhebungswährung							
										Remboursement (Report du recto) } Nachnahme (Übertrag von Vorderseite)						80							
																86		Cours					
																90							
																81		82					
										83 Kurs						84		85		86 Kurs			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Kurs						84		85		86 Kurs			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			

## Ladeliste

Absender Testadre 123456 Ort	Empfänger reddd998 Ort	Datum 30/12/2020
Abgangsbahnhof Testbahnhof Land	Zielbahnhof gggggg Deutschland	Referenz #####

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
1	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
2	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
3	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
4	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
5	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
6	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
7	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
8	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
9	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
10	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
11	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
12	1234	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	1500	1500.03
Zwischensumme:				110.00	n.n.	n.n.	0.06	2105.00	2105.06

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
13	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
14	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
15	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
16	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
17	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
18	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
19	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
20	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
21	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
22	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
23	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
24	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
25	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
Zwischensumme:				165.00	n.n.	n.n.	0.09	715.00	715.09

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
26	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
27	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
Zwischensumme:				20.00	n.n.	n.n.	0.01	3000.00	3000.01

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Gesamtsumme:	295.00 (l Ladung)	n.n.	n.n.	0.17 (kg Ladung)	5820 (kg Tara)	5820.17 (kg Brutto)
--------------	----------------------	------	------	---------------------	-------------------	------------------------





Sections de taxation (suite) – Frachtberechnungsabschnitte (Fortsetzung)										Franco – Franko		Port dû – Überweisung											
										Monnaie d'encaissement Erhebungswährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie d'encaissement Erhebungswährung							
										Remboursement (Report du recto) } Nachnahme (Übertrag von Vorderseite)						80							
																86		Cours					
																90							
																81		82					
										83 Kurs						84		85		86 Kurs			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Kurs						84		85		86 Kurs			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			
										87						88		89		90			
																81		82					
										83 Cours						84		85		86 Cours			

## Ladeliste

Absender Testadre 123456 Ort	Empfänger reddd998 Ort	Datum 30/12/2020
Abgangsbahnhof Testbahnhof Land	Zielbahnhof gggggg Deutschland	Referenz #####

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
1	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
2	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
3	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
4	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
5	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
6	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
7	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
8	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
9	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
10	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
11	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
12	1234	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	1500	1500.03
Zwischensumme:				110.00	n.n.	n.n.	0.06	2105.00	2105.06

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
13	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
14	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
15	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
16	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
17	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
18	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
19	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
20	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
21	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
22	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
23	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
24	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
25	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
Zwischensumme:				165.00	n.n.	n.n.	0.09	715.00	715.09

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
26	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
27	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
Zwischensumme:				20.00	n.n.	n.n.	0.01	3000.00	3000.01

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Gesamtsumme:	295.00 (l Ladung)	n.n.	n.n.	0.17 (kg Ladung)	5820 (kg Tara)	5820.17 (kg Brutto)
--------------	----------------------	------	------	---------------------	-------------------	------------------------

Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur. Die Beförderung von Gütern unterliegt auch bei einer gegenteiligen Abmachung den Einheitlichen Rechtsvorschriften CIM. Ausserdem sind die Allgemeinen Beförderungsbedingungen des Beförderers anwendbar.

Sauf convention contraire, l'acheminement des wagons vides est soumis aux Règles uniformes CUV. Sont en outre applicables les conditions contractuelles topiques de l'entreprise de transport ferroviaire. Die Beförderung von Leerwagen unterliegt unter Vorbehalt gegenteiliger Abmachung den Einheitlichen Rechtsvorschriften CUV. Im Übrigen gelten die einschlägigen Vertragsbedingungen des Eisenbahnverkehrsunternehmens.

30 Lettre de voiture CIM  
Frachtbrief CIM

30 Lettre wagon CUV  
Wagenbrief CUV

1 Expéditeur (nom, adresse) – Absender (Name, Anschrift)

2

3

Signature  
Unterschrift

N° TVA  
MWSt.-Nr.

4 Destinataire (nom, adresse, pays)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

5

6

E-Mail

Tel.

Fax

12

7 Déclarations de l'expéditeur  
Erklärungen des Absenders

8 Référence expéditeur – Absender Referenz

9 Annexes – Beilagen

16 Prise en charge  
Übernahme

17

Lieu – Ort

18 Wagon N° – Wagen Nr.

19 Parcours – Strecke

par – durch

20 Paiement des frais  
Zahlung der Kosten

y compris – einschliesslich

jusqu'à – bis

☐ Franco de port  
Franko Fracht

☐ Incoterms

21 Désignation de la marchandise  
Bezeichnung des Gutes

22 Transport exceptionnel  
Aussergewöhnliche Sendung

oui ja

23 RID

oui ja

24 NHM Code

25 Masse

26 Déclaration de valeur  
Wert des Gutes

Monnaie

27 Intérêt à la livraison  
Interesse an der Lieferung

Währung

28 Remboursement  
Nachnahme

Monnaie

48 Vérification  
Überprüfung

10 Lieu de livraison  
Ablieferungsort

11

Gare – Bahnhof

Pays – Land

13 Conditions commerciales – Kommerzielle Bedingungen

14

15 Informations pour le destinataire – Vermerke für den Empfänger

21

22

23

24

25

26

27

28

48

A

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

B

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

C

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

49 Code d'affranchissement  
Frankaturcode

50 Itinéraires – Leitungswege

51 Opérations douanières – Zollbehandlung

52 Bulletin d'affranchissement  
Frankaturrechnung

oui ja

renvoyé  
zurückgesandt

mois – jour  
Monat – Tag

53 Avis d'encaissement N°  
Nachnahmebegleitschein Nr.

renvoyé  
zurückgesandt

mois – jour  
Monat – Tag

54 Procès-verbal N°  
Tatbestandsaufnahme Nr.

établi par  
erstellt durch

mois – jour  
Monat – Tag

55 Prolongation du délai de livraison – Lieferfristverlängerung

Code

du – von

au – bis

lieu – Ort

56 Déclarations du transporteur – Erklärungen des Beförderers

57 Autres transporteurs – Andere Beförderer

Nom, adresse – Name, Anschrift

BSAS

Parcours – Strecke

Testbahnhof - gggggg

Qualité  
Eigenschaft

58 a) Transporteur contractuel – Vertraglicher Beförderer

59 Date d'arrivée – Ankunftsdatum

60 Mise à disposition  
Bereitgestellt

mois – jour – heure  
Monat – Tag – Stunde

61 Quittance du destinataire  
Empfangsbescheinigung

62 Identification de l'envoi  
Sendungs-Identifikation

Pays – Land

Gare – Bahnhof

Entreprise  
Unternehmen

Exp. N°  
Versand Nr.

Signature – Unterschrift

Arrivage N° – Empfangs-Nr.

b) Procédure simplifiée de transit ferroviaire  
Vereinfachtes Eisenbahnversandverfahren

oui ja

Code principal obligé  
Code Hauptverpflichteter

29 Lieu et date d'établissement – Ort und Datum der Ausstellung

4

Date, signature – Datum, Unterschrift

Point – Punkt 6, 7, 8

Sections de taxation (suite) – Frachtberechnungsabschnitte (Fortsetzung)										Franco – Franko		Port dû – Überweisung									
										Monnaie d'encaissement Erhebungswährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie d'encaissement Erhebungswährung					
										Remboursement (Report du recto) } Nachnahme (Übertrag von Vorderseite)						80					
																86		Cours			
																90					
																81					
										83 Kurs						84		85		86 Kurs	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Kurs						84		85		86 Kurs	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	

## Ladeliste

Absender Testadre 123456 Ort	Empfänger reddd998 Ort	Datum 30/12/2020
Abgangsbahnhof Testbahnhof Land	Zielbahnhof gggggg Deutschland	Referenz #####

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
1	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
2	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
3	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
4	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
5	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
6	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
7	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
8	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
9	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
10	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
11	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
12	1234	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	1500	1500.03
Zwischensumme:				110.00	n.n.	n.n.	0.06	2105.00	2105.06

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
13	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
14	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
15	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
16	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
17	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
18	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
19	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
20	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
21	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
22	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
23	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
24	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
25	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
Zwischensumme:				165.00	n.n.	n.n.	0.09	715.00	715.09

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
26	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
27	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
Zwischensumme:				20.00	n.n.	n.n.	0.01	3000.00	3000.01

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Gesamtsumme:	295.00 (l Ladung)	n.n.	n.n.	0.17 (kg Ladung)	5820 (kg Tara)	5820.17 (kg Brutto)
--------------	----------------------	------	------	---------------------	-------------------	------------------------





Sections de taxation (suite) – Frachtberechnungsabschnitte (Fortsetzung)										Franco – Franko		Port dû – Überweisung									
										Monnaie d'encaissement Erhebungswährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie du tarif Tarifwährung		Monnaie d'encaissement Erhebungswährung					
										Remboursement (Report du recto) } Nachnahme (Übertrag von Vorderseite)						80					
																86		Cours			
																90					
																81					
										83 Kurs						84		85		86 Kurs	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Kurs						84		85		86 Kurs	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	
																81		82			
										83 Cours						84		85		86 Cours	
										87						88		89		90	

## Ladeliste

Absender Testadre 123456 Ort	Empfänger reddd998 Ort	Datum 30/12/2020
Abgangsbahnhof Testbahnhof Land	Zielbahnhof gggggg Deutschland	Referenz #####

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
1	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
2	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
3	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
4	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
5	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
6	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
7	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
8	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
9	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
10	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
11	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
12	1234	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	1500	1500.03
Zwischensumme:				110.00	n.n.	n.n.	0.06	2105.00	2105.06

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
13	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
14	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
15	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
16	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
17	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
18	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
19	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
20	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
21	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
22	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
23	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
24	378078389954	4	Bezeichnu	55	0.56	ja	0.03	55	55.03
25	378078389954	4	Bezeichnu		0.56	ja	0.00	55	55.00
Zwischensumme:				165.00	n.n.	n.n.	0.09	715.00	715.09

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Nr.	Wagennummer	Achs- anzahl	Bezeichnung des Gutes	Liter	Dichte	RID	Masse Ladung (kg)	Tara Wagen (kg)	Brutto Gew. Wagen (kg)
26	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
27	1234	4	Bezeichnu	10	0.56	ja	0.01	1500	1500.01
Zwischensumme:				20.00	n.n.	n.n.	0.01	3000.00	3000.01

Bemerkung:  
bemerkun

NHM-Code: 12345

Gesamtsumme:	295.00 (l Ladung)	n.n.	n.n.	0.17 (kg Ladung)	5820 (kg Tara)	5820.17 (kg Brutto)
--------------	----------------------	------	------	---------------------	-------------------	------------------------